

塞贺漫画人生系列

超级幽默大师·6·

宠物宝鉴



吉林科学技术出版社

塞贺漫画人生系列

超级幽默大师 · 6 ·

宠物宝鉴



【法】 克劳德·塞贺
杨红鹏 陈 乐 译
【法】 欧励行 李淑贞 译审

吉林科学技术出版社

吉林省版权局著作权登记：07 — 2002 — 881 号

SERRE ZOO AU LOGIS / 宠物宝鉴

Copyright ©1982, Claude Serre & Editions GLÉNAT

Chinese Translation Copyright © 2002, Jilin Science & Technology Publishing

House

经法国葛连拿出版社授权独家出版发行

中文简体字翻译的版权归吉林科学技术出版社所有

塞贺漫画人生系列

超级幽默大师 · 6 ·

宠物宝鉴

【法】克劳德·塞贺

杨红鹂 陈 乐 译

【法】欧励行 李淑贞 译审

*

*

吉林科学技术出版社出版、发行

责任编辑：赵玉秋 潘 力 封面设计：杨玉中

*

*

889 × 1194 毫米 24 开本 3 印张

2003 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 2 次印刷

辽宁美术印刷厂印刷

ISBN 7-5384-2606-X/Z · 175 定价：15.00 元

*

*

地址：长春市人民大街 124 号 邮编：130021 发行部电话：5635177 5677817

传真：5635185

电子信箱：JLKJCBS@public.cc.jl.cn

序 言

亲爱的塞贺：

今早我的狗像往常一样，忠实地给我叼来了信箱里的邮件。于是我看到了你给我的信。在信里，你请我为你的《宠物宝鉴》漫画集写一个简单的序言。

自然我是不干的！

尽管你一再坚持，令我不胜荣幸，可我绝不因此而昏了头，胆敢不自量力在你精彩绝伦的漫画边上，加上我任何支言片语。你的漫画本身就最能说明问题。你所赋予它们的线条，远比任何天花乱坠的话语，都更具有说服力！说虽如此，既然这本漫画集的名字叫《宠物宝鉴》，我就在这些漫画边上，附加一些“当事人”对此书的赞叹吧。

我听到它们是这样说的：

我的狗：“我连一个字也说不出。”

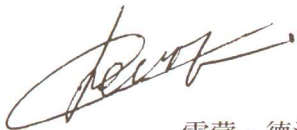
我的羊：“这真让我张口结舌。”

我的鹅：“我敢说，我觉得的自己不像原来想的那么呆了。”

至于我的猫，这只多事的猫，它突破到每家的房顶上去跟其他的猫说，它从来没有见过这么有趣的动物漫画。

动物们都这么说了，我还需要说什么呢？在你的灵感大作和超级幽默面前，我渺小的声音显得是多么的微不足道！

谦卑的我，以爪代手，留下爪印，
以为签名。



雷蒙·德沃

注：雷蒙·德沃为法国近代著名的诙谐家。

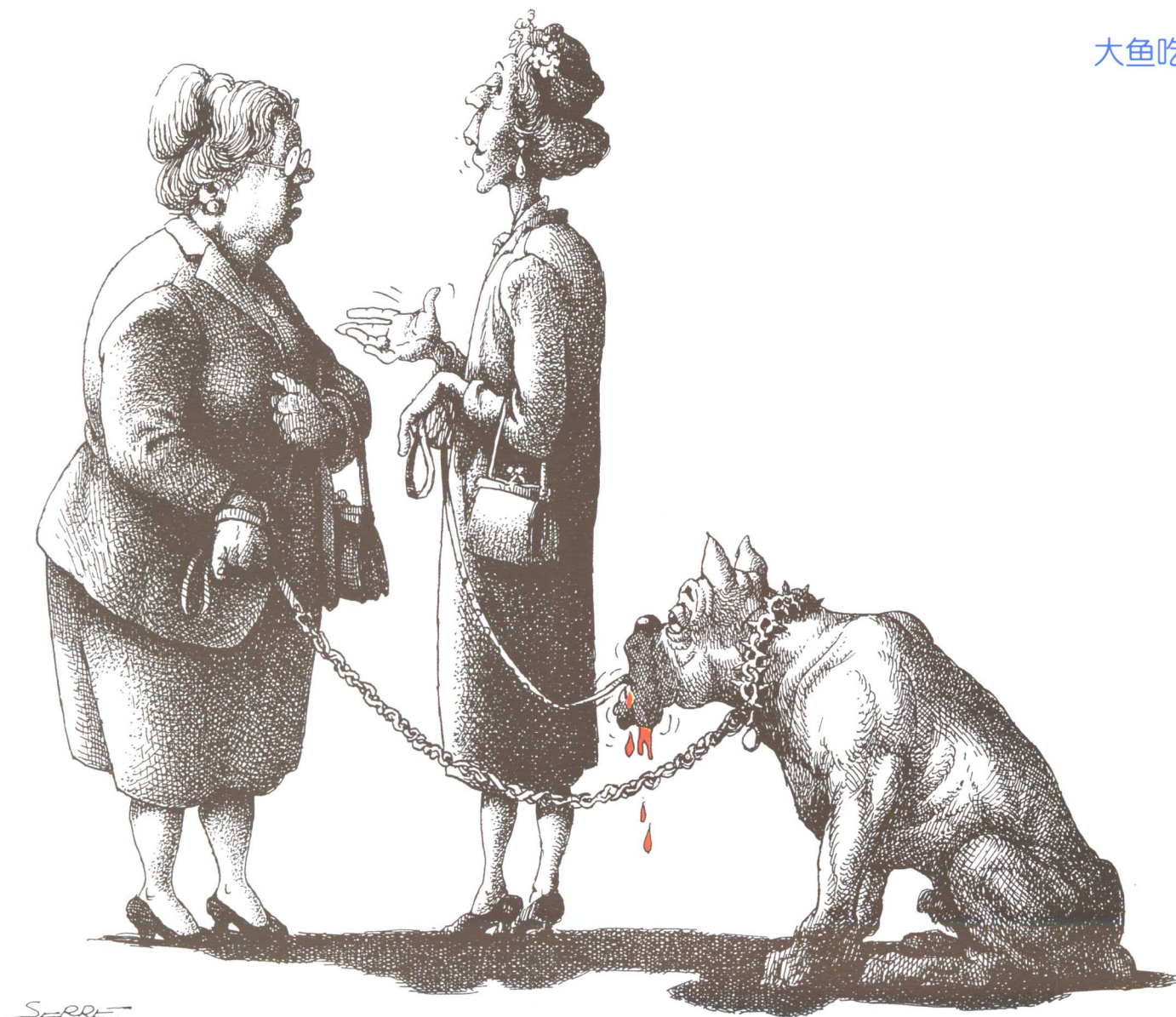




出师不利

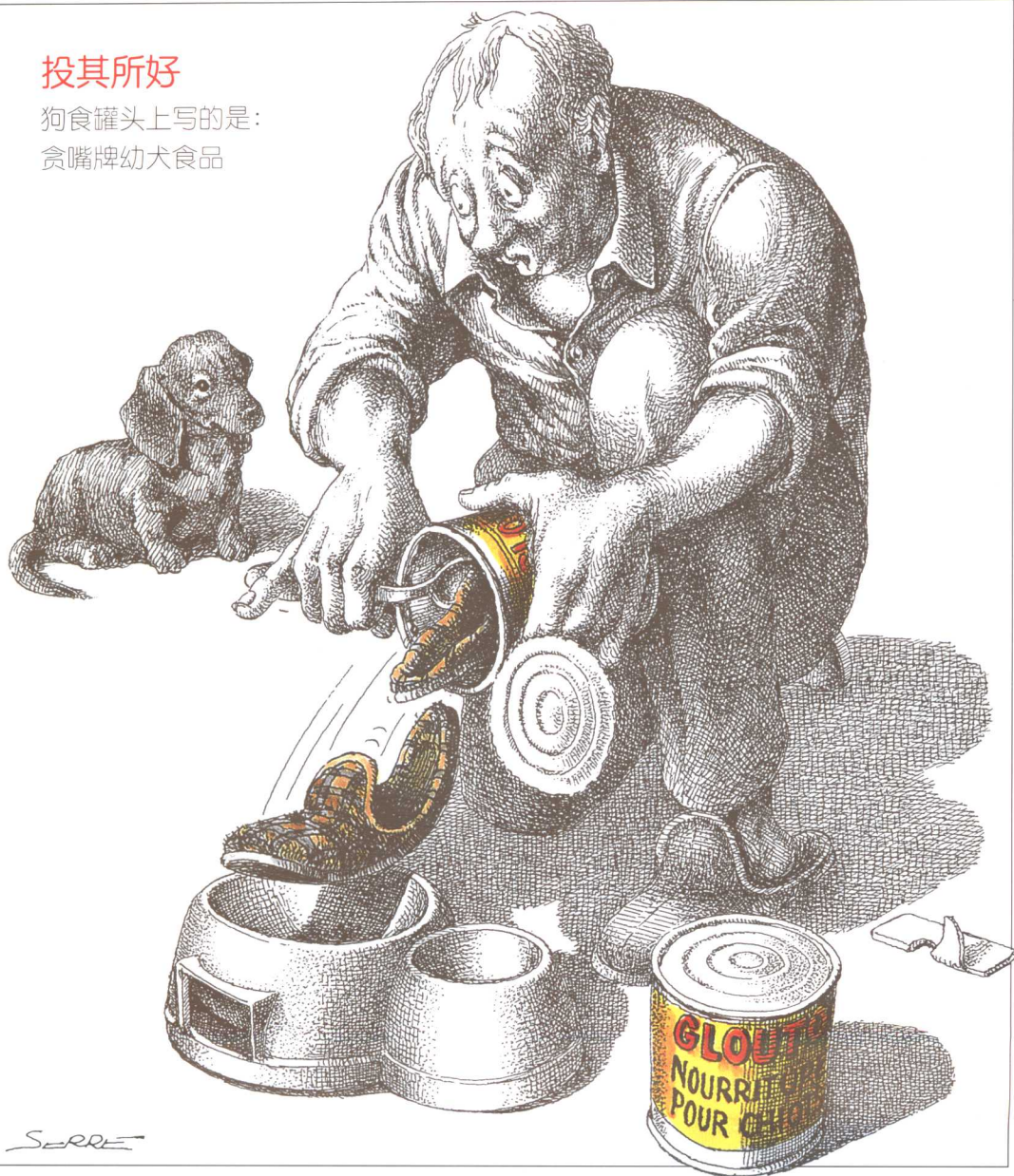
狗屋上写的是：小心有狗

注：该绅士正为法国保护动物协会
(Société pour la Protection des
Animaux) 进行募款。



投其所好

狗食罐头上写的是：
贪嘴牌幼犬食品



SERRE



六亲不认

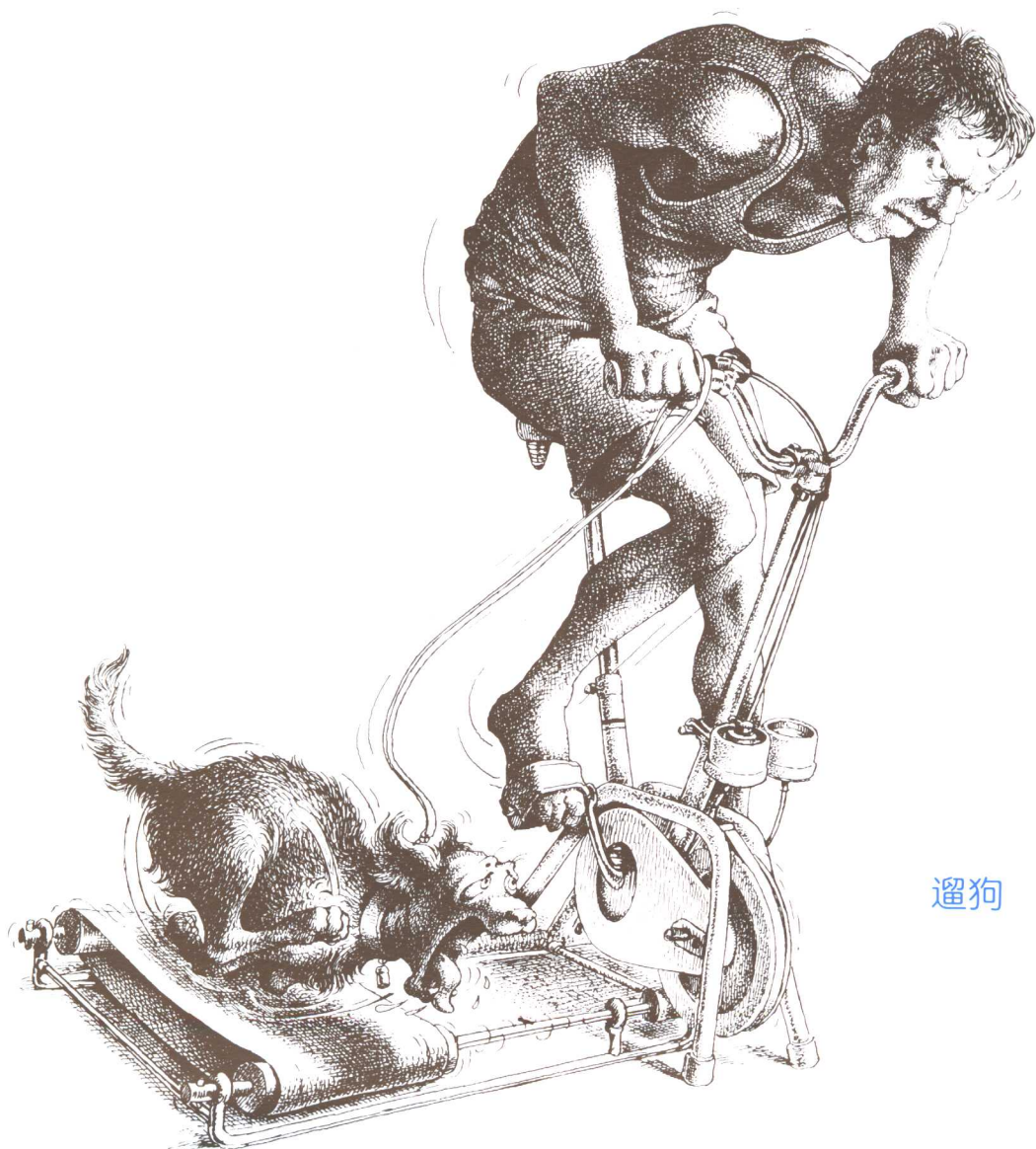
SERRA



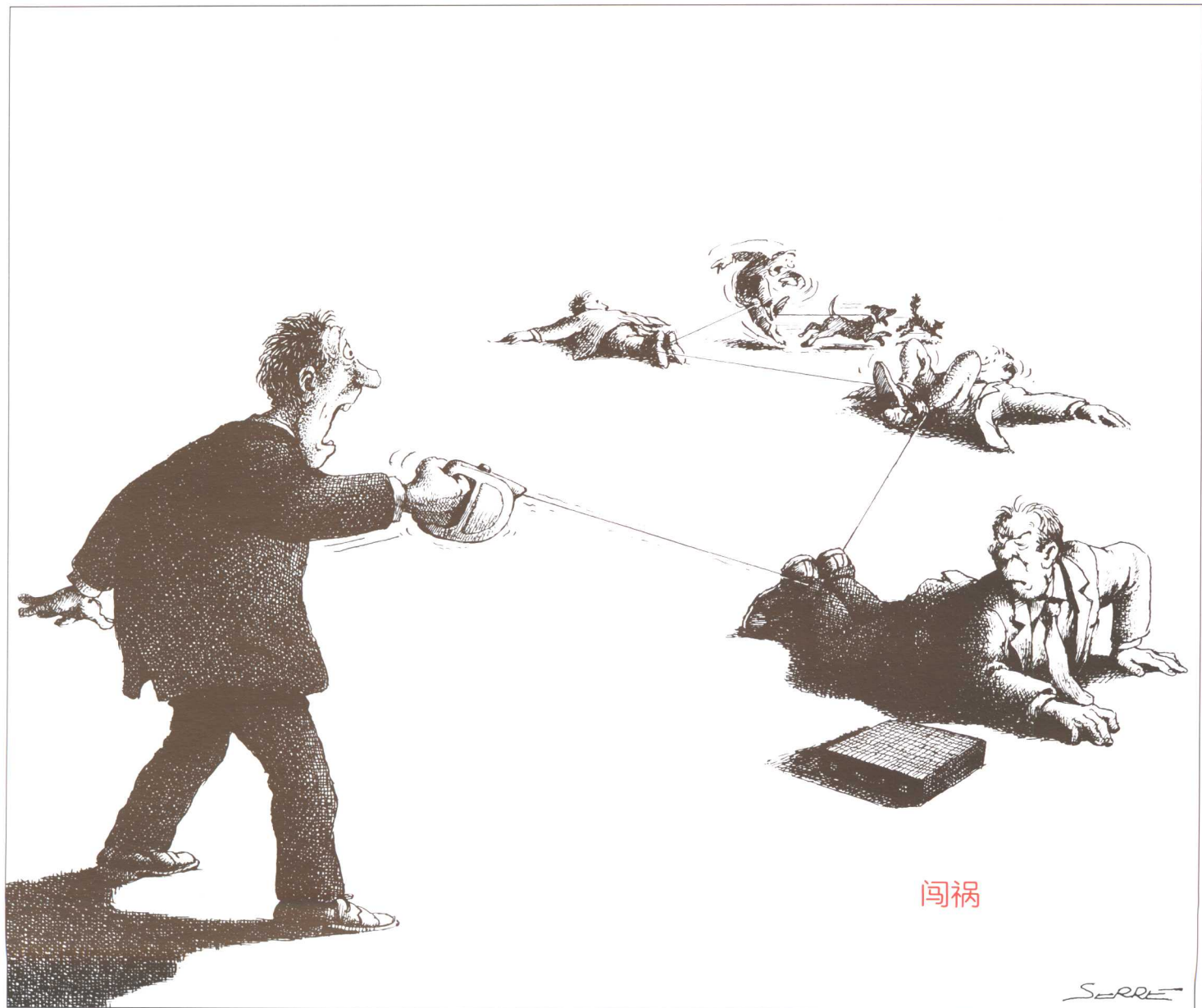
犯法执法

立牌写着：严禁狗类践踏草地，违者追究

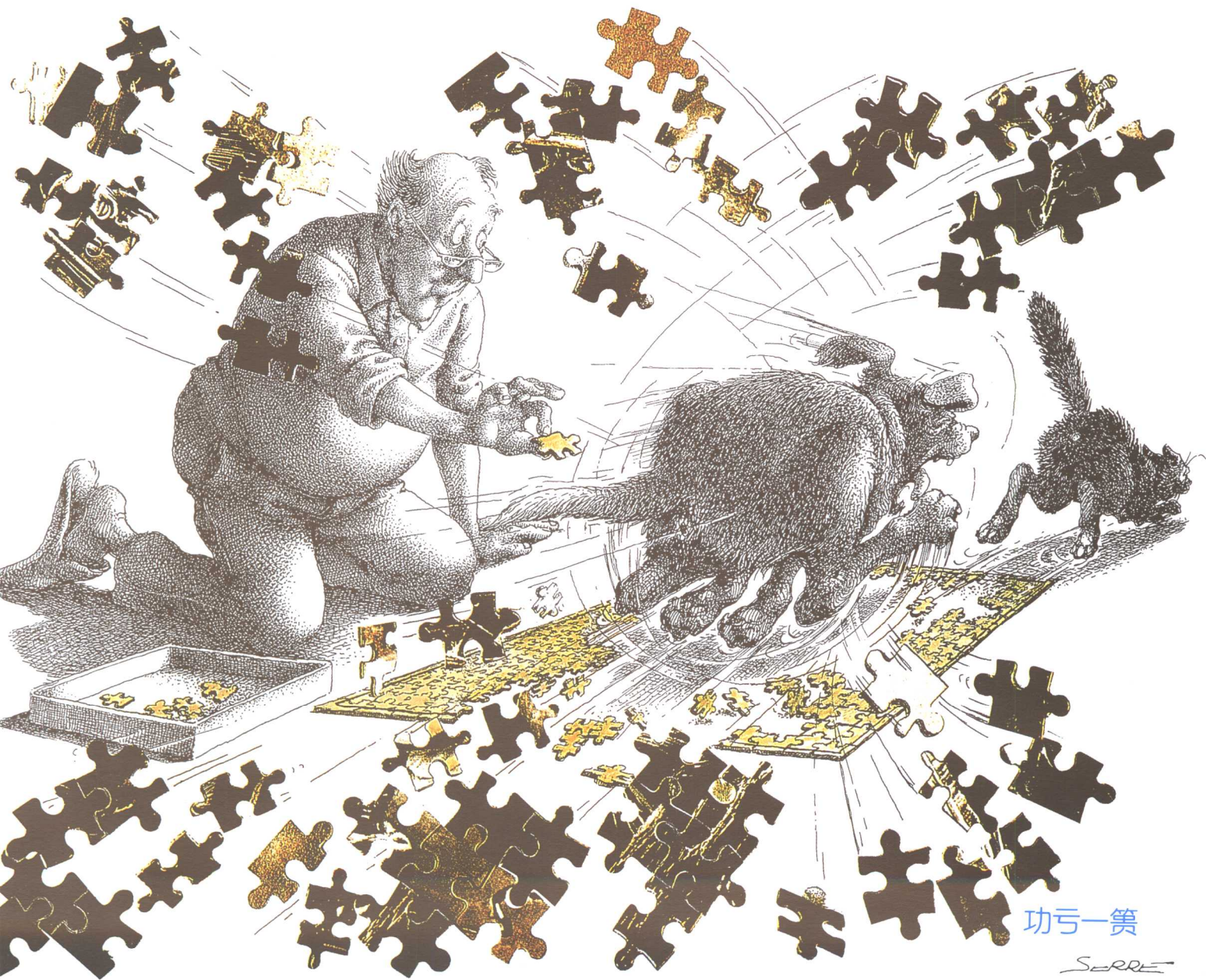
SERRE



遛狗

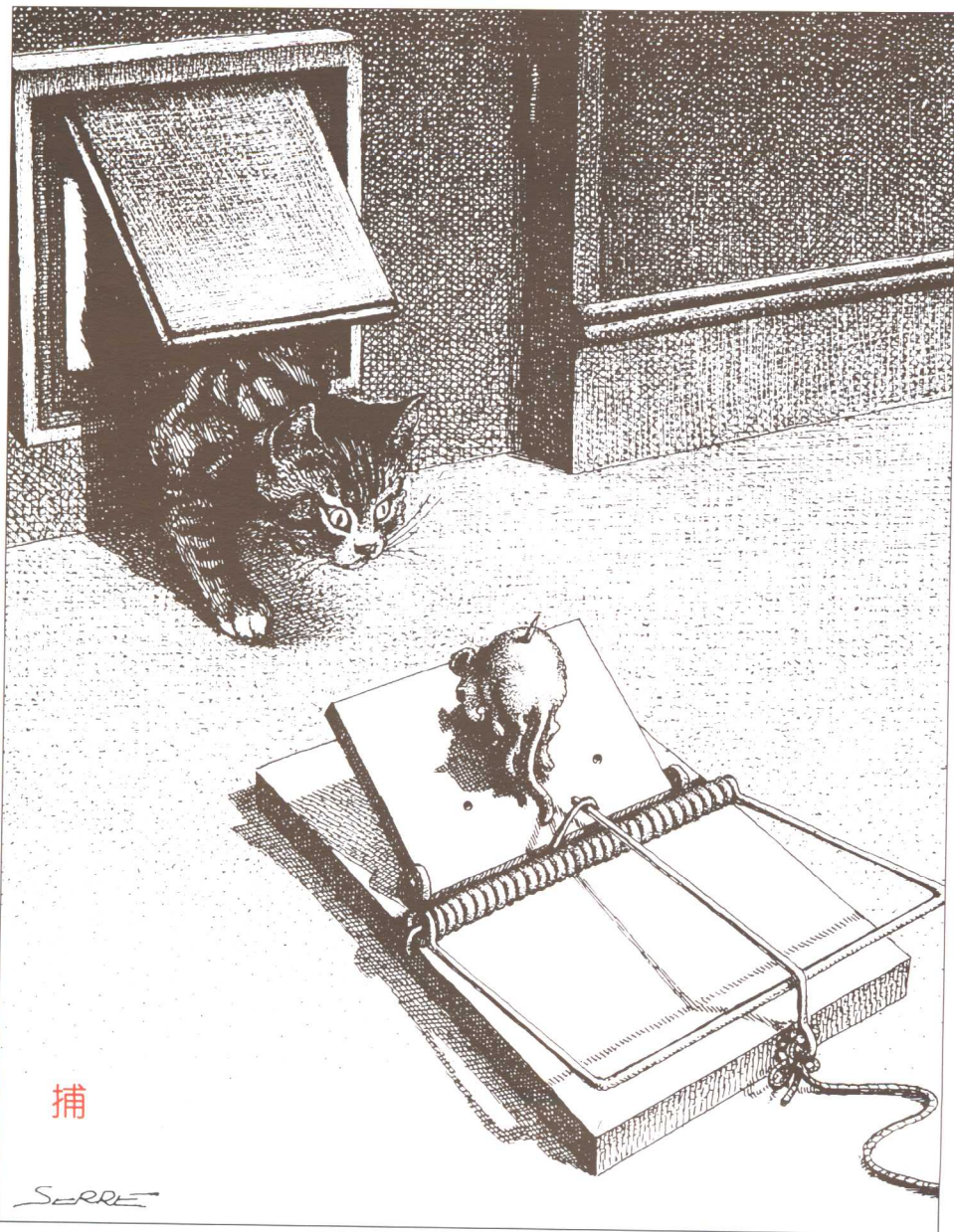


闯祸



功亏一篑

SERRE



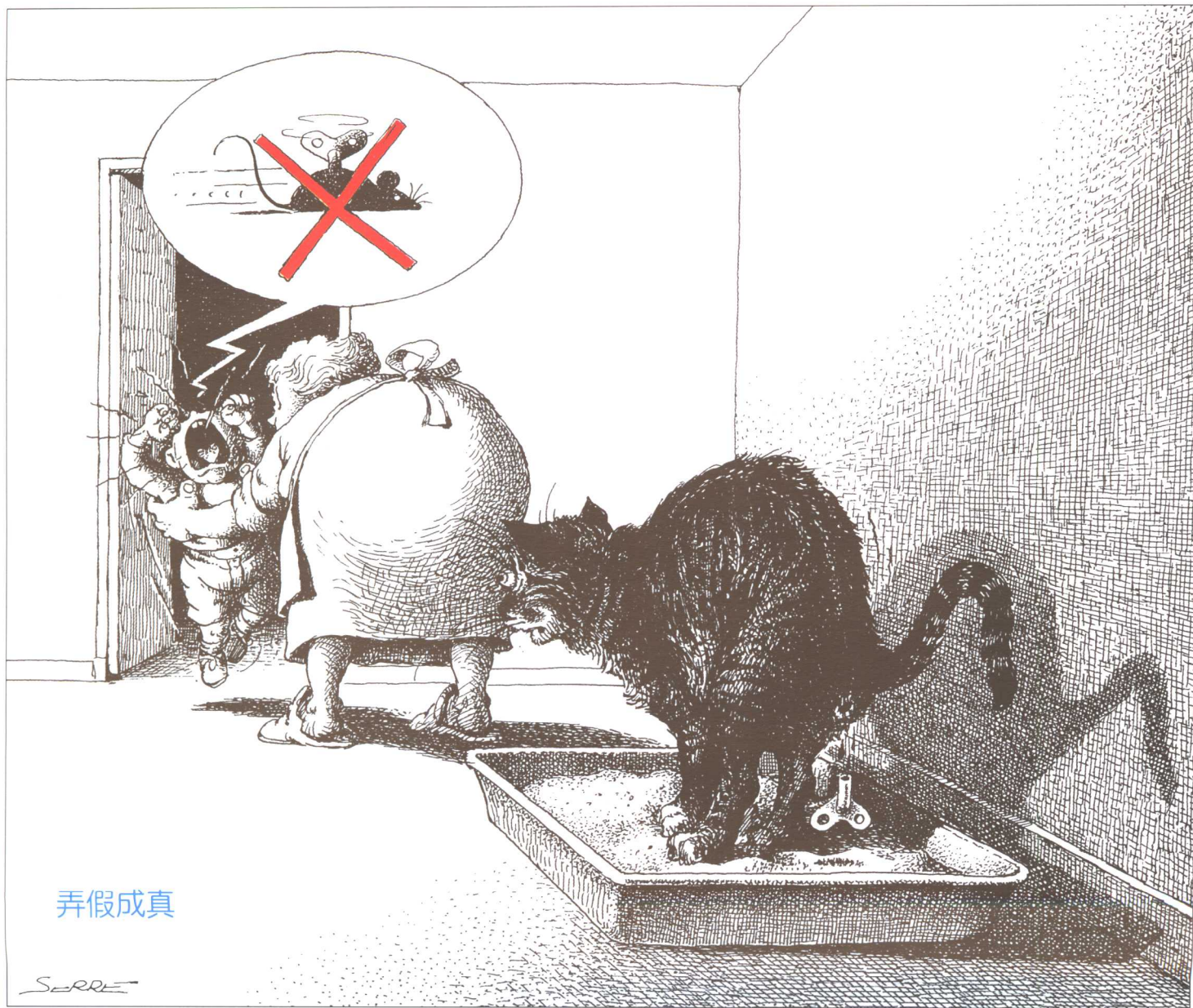
捕

SERRE



測

SERRE



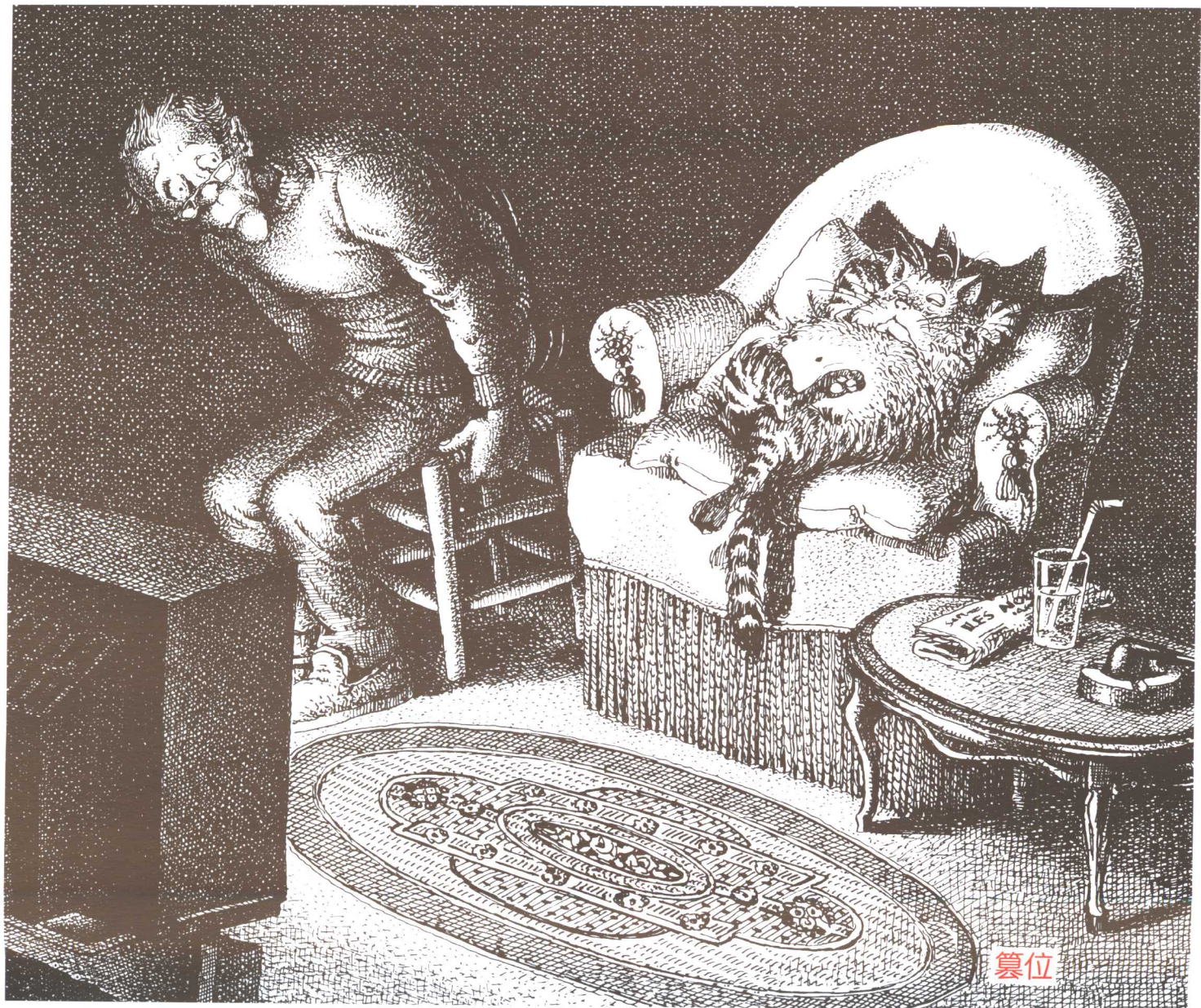
弄假成真

SERRE



美味

牌子上写的是：促销
猫食罐头上写的是：米米猫食
鸡肉-牛肉
注：顾客向老板抗议罐头内有死耗子。



篡位